



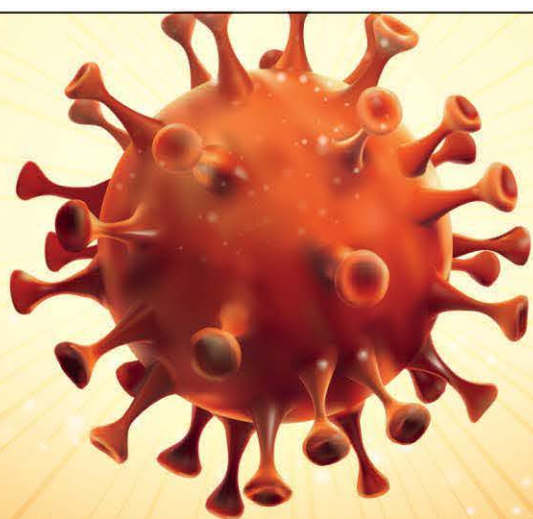
Une étape cruciale pour le projet de terminal à conteneurs de Contrecœur



(Photos: APM et Fédération québécoise des chasseurs et pêcheurs)

L'épineuse question du *chevalier cuivré*

page 3



Nombre record de nouveaux cas en Montérégie

page 2



Casa GRECQUE

BOUCHERVILLE
690, rue de Montbrun
450 449-2249

COMMANDEZ EN LIGNE SUR
casagrecque.ca

15% DE RABAIS

SUR LES COMMANDES
POUR EMPORTER 7/7 de 16 h à 21 h

Pour un temps limité. Non valide les jours de fête et les jours fériés. Ne peut être jumelé à aucune autre promotion. Valable au restaurant Casa Grecque de Boucherville seulement.



LE HOT-DOG VAPEUR

89¢

NOUS SOMMES OUVERTS
pour vos commandes à emporter

344, DE LA MARINE, VARENNES 450.985.5559



ky Constructions
Bâtiments
Québec (BQ) inc.
REQ. 2690-2470-001

1060

LOCAUX À LOUER

➤ Superficie selon vos besoins entre 2000 et 6000 pieds carrés

➤ Stationnement intérieur (sous-sol)

SUPERBE IMMEUBLE POUR BUREAUX D'AFFAIRES
SITUÉ PRÈS DE L'AUTOROUTE 30 À SAINT-BRUNO

Disponibles automne 2020

Pour informations : **514 863-5746**

Nombre record de nouveaux cas en Montérégie

| Daniel Bastin |

La deuxième vague prend de l'ampleur dans la région et la directrice de la santé publique de la Montérégie, Julie Loslier, s'est adressée le 7 octobre dernier à la population afin de rappeler de limiter le plus possible les contacts sociaux pendant encore quelque temps.

« À l'image de ce qui se passe à travers la province, on observe une hausse des cas sur le territoire et on a même cette semaine des cas records, c'est-à-dire des cas quotidiens que l'on n'avait même pas connus lors de la première vague, qui sont accompagnés d'une hausse des éclosions, principalement sur les lieux de travail, mais aussi dans les écoles. C'est le reflet que ça circule dans la communauté. Malheureusement, on remarque aussi une augmentation des cas chez les aînés et une hausse des hospitalisations, soit auprès des populations vulnérables et c'est ce que l'on veut éviter le plus possible. »

L'augmentation des nouveaux cas en Montérégie est constante depuis plusieurs semaines

déjà. Selon les chiffres de la santé publique, on comptait 286 personnes nouvellement infectées par la COVID-19 entre le 14 et le 20 septembre dernier, puis ce chiffre est passé à 494 cas entre le 21 et le 27 septembre, alors qu'elle s'établit à 738 personnes pour la période du 28 septembre au 4 octobre.

Dans la MRC de Marguerite-D'Youville, Sainte-Julie compte 214 cas depuis le début de la pandémie, Varennes 143, alors que Saint-Amable a franchi la barre des 100 cas (101). Verchères est resté stable à 33 cas, mais on note un bond du nombre de personnes infectées à Contrecoeur, passant de 29 à 36 en une semaine. En ce qui concerne la municipalité de Calixa-Lavallée, il y aurait actuellement 2 cas sur son territoire.

25 groupes d'élèves du CSSP fermés

Le nombre de nouveaux cas a aussi grimpé dans les établissements du Centre de services scolaire des Patriotes (CSSP), selon la liste gouvernementale des écoles avec des cas positifs rapportés depuis le début de la rentrée jusqu'au



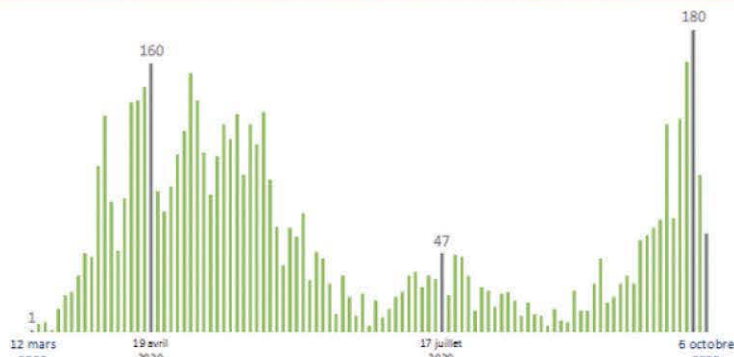
« On observe une hausse des cas sur le territoire et on a même cette semaine des cas records, c'est-à-dire des cas quotidiens que l'on n'avait même pas connus lors de la première vague », a précisé la directrice de la santé publique de la Montérégie, Julie Loslier. (Photo: Capture d'écran)

7 octobre. Présentement, 25 groupes d'élèves du CSSP sont fermés en raison de cas confirmés, et ce, par mesure préventive pour limiter la transmission de la COVID-19. Malgré ces fermetures de groupes, les 69 établissements scolaires du CSSP demeurent ouverts.

Ainsi, on constate qu'il y a eu des personnes infectées au Centre de formation professionnelle des Patriotes à Sainte-Julie et au Centre d'éducation des adultes des Patriotes à Saint-Bruno.

Plusieurs établissements scolaires ont aussi été affectés, soit l'école de Chambly, du Parchemin à Carignan, l'Odyssée à Saint-Amable, La Farandole à McMasterville, Le Rucher à Sainte-Julie, l'École orientante l'Impact à Boucherville, Paul-Émile-Borduas à Mont-Saint-Hilaire, de la Source à Varennes, Ludger-Duvernay à Verchères, Notre-Dame (Pavillon 2) à Otterburn Park, ainsi que les écoles secondaires De Mortagne et du Mont-Bruno.

ÉVOLUTION QUOTIDIENNE DU NOMBRE DE NOUVEAUX CAS DE COVID-19 EN MONTRÉGIE



L'augmentation des nouveaux cas en Montérégie est constante depuis plusieurs semaines déjà, alors qu'elle s'établit à 738 personnes pour la période du 28 septembre au 4 octobre.

Direction de la protection de la jeunesse en Montérégie

LE NOMBRE DE SIGNALEMENTS D'ENFANTS MALTRAITÉS EN HAUSSE DE 20 %

| François Laramée | journaliste de l'Initiative de journalisme local

Malgré la pandémie de COVID-19, la Direction de la protection de la jeunesse (DPJ) de la Montérégie n'a pas chômé depuis un an, loin de là, car le nombre de signalements à l'organisme a enregistré une hausse de 20,4 %. Ceux-ci ont dépassé 18 000 au cours de la dernière année. 33,4 % de ces signalements ont été retenus par la DPJ.

Négligence, abus physique et abus psychologique seraient les principaux motifs invoqués lors des signalements. Cette augmentation s'expliquerait aussi par le phénomène « Granby » alors que l'an dernier une petite fille de cette municipalité est décédée après avoir été maltraitée par ses proches.

Au cours de la dernière année, 49 situations d'enfants ont été signalées par jour en Montérégie, soit 8 situations de plus que l'an dernier.

59 % des enfants dont la situation est prise en charge par les DPJ sont demeurés dans leur milieu familial ou chez des tiers significatifs.



Enfin, 1391 adolescents ont reçu des services dans le cadre de la Loi sur le système de justice pénale pour les adolescents (LSJPA), ce qui représente une diminution de 12,6 %.

Ce sont entre autres les statistiques rendues publiques le 7 octobre dernier, lors d'une conférence de presse virtuelle présidée par la directrice de la protection de la jeunesse de la Montérégie, Josée Morneau.

Hausse des signalements, drames familiaux, Commission spéciale sur les droits des enfants et la protection de la jeunesse, la dernière année aura été charnière dans l'histoire de la protection de la jeunesse au Québec. Qu'il s'agisse du soutien apporté par la voisine, par l'enseignante à l'écoute attentive ou par les intervenants et organismes d'horizons variés, chaque action bienveillante compte et s'additionne les unes aux autres pour tisser le filet de protection sociale essentiel au bien-être des enfants. La volonté d'assurer une réponse sensible et de qualité aux besoins des enfants et de leur famille incite tous les jours de nombreuses personnes et autant d'organismes à travailler en étroite collaboration.

Pneus VARENNES

1625, Marie-Victorin, Varennes

450 652-7999

LA PLACE DU PNEU À VARENNES ET BEAUCOUP PLUS:

Paul Pélouin

Jean-Pierre Lavigne

Pensez à prendre rendez-vous pour la pose de vos pneus d'hiver avant le 1^{er} décembre 2020

- Amortisseurs
- Freins
- Silencieux
- Alignement
- Mise au point
- Vidange d'huile

Mécanique générale

24 ans déjà!

Une étape cruciale pour le projet de terminal à conteneurs de Contrecoeur

L'épineuse question du chevalier cuivré

Steve Martin | journaliste de l'initiative de journalisme local

Seul poisson qu'on ne retrouve qu'au Québec, l'existence du chevalier cuivré ne tient qu'à un fil. On ne répertoriait récemment que quelques centaines de spécimens de cet habitant des herbiers des zones peu profondes des archipels du Saint-Laurent et de la rivière Richelieu qui peut vivre jusqu'à 30 années.

Si les fouilles archéologiques ont prouvé que le chevalier cuivré faisait autrefois partie de l'alimentation de certaines tribus des Premières Nations il y a quelques milliers d'années, l'espèce est protégée depuis trois décennies, notamment en vertu de la Loi sur les espèces en péril depuis 2017.

Les recherches ont par ailleurs démontré que sa reproduction avait été affectée par la dégradation de son habitat inhérent au développement urbain, à l'utilisation de pesticides en agriculture et à la navigation de plaisance.

L'arrivée de certains poissons exotiques envahissants, comme la carpe de roseau présente dans le bassin Chambly, a également rendu le statut de l'espèce encore plus précaire ces dernières années.

Programme de rétablissement

C'est notamment en raison des répercussions sur l'habitat essentiel du chevalier cuivré que le ministère Pêches et Océans Canada (MPO) a indiqué en 2012 à l'Administration portuaire de Montréal (APM) qu'il n'était pas disposé à autoriser le projet d'expansion de son terminal de Contrecoeur.

La même année, le MPO a publié un programme de rétablissement et plusieurs démarches ont été entreprises afin d'assurer la pérennité de l'espèce.

Il y a deux ans, le ministre de l'époque, Dominic LeBlanc, s'est par ailleurs engagé à mettre en place des mesures de protection de l'habitat essentiel du chevalier cuivré.

De manière plus concrète, la Loi sur les pêches prévoit en outre qu'il est interdit d'entreprendre des travaux ou une quelconque activité qui aurait pour résultat de nuire de manière significative à la



Le chevalier cuivré

survie du poisson en modifiant de manière permanente ou en détruisant une partie de son habitat.

Proposition de nouveau refusée

Le dossier du chevalier cuivré fait certainement partie des raisons qui ont contribué au report du projet d'agrandissement du terminal à conteneurs de Contrecoeur de l'APM.

Il y a un écueil difficile à contourner pour le promoteur puisque les herbiers des îles de la région font partie de l'habitat essentiel du chevalier cuivré et sont nécessaires à son alimentation.

Certains manques dans l'étude d'impact environnemental remis par l'APM concernant la protection de l'habitat du chevalier cuivré font d'ailleurs partie des facteurs évoqués par l'Agence d'évaluation d'impact du Canada (AEIC) au moment d'émettre un avis de non-conformité après examen du document en 2017.

Les responsables du dossier auprès de l'agence ont notamment jugé que l'étude devait porter sur une zone plus étendue de l'habitat du poisson, soit le tronçon fluvial Montréal-Sorel, plutôt que de se limiter à la zone délimitée par le terminal.

D'autres précisions furent alors demandées à l'APM concernant également la participation et les préoccupations des groupes autochtones

Mohawks, Abénakis et Hurons-Wendats et les risques d'accidents et de défaillances possibles liés à l'agrandissement du terminal portuaire.

Une nouvelle tentative

Devant cet épineux problème, l'APM s'est engagée à adopter des mesures de compensation afin de pallier la perte inévitable d'herbiers qui surviendrait lors de la construction du terminal. L'objectif étant de prouver que la cohabitation entre les installations portuaires et le chevalier cuivré n'est pas chose impossible. Mais l'administration portuaire devra de nouveau prouver à l'Agence d'évaluation d'impact du Canada de l'efficacité de leur nouveau plan d'action.

À ce sujet, Pêches et Océans Canada, aujourd'hui sous la responsabilité de la ministre Bernadette Jordan, faisait parvenir le 21 septembre dernier une lettre à Mireille Lapointe, gestionnaire de projet auprès de l'AEIC.

Dans cette missive, rendue publique sur le site de l'agence le 24 septembre, Anne Lagacé, directrice, Protection du poisson et de son habitat à la direction régionale de la gestion des écosystèmes, émettait son avis après examen du dernier plan proposé par l'APM, incluant de nombreuses recommandations.

Parmi celles-ci, l'importance de réaliser les travaux en accord avec le cycle annuel de l'espèce, de choisir des méthodes de dragage ayant un impact minimal sur les herbiers et de mettre en place des mesures adéquates de contrôle de l'érosion et du transport de sédiments.

Appui conditionnel

Le document d'une vingtaine de pages mentionne par ailleurs : « Le principal effet résiduel du projet serait la destruction par remblai d'une superficie de 8,8 hectares (fleuve et cours d'eau) ainsi que la détérioration par dragage d'une superficie de 16,3 hectares d'habitats pour plusieurs espèces de poisson, dont le chevalier cuivré, le grand brochet, le doré jaune, le doré noir, l'achigan à petite bouche, l'achigan à grande bouche et la perchaude ».

En revanche, les responsables du MPO avancent que l'APM envisage de recourir à plusieurs méthodes afin de réduire les risques d'impact sur le poisson et son habitat. On souligne également dans le document que le promoteur propose un plan compensatoire pertinent afin de contrebalancer les pertes d'habitats qui surviendraient inévitablement à la suite de la réalisation de son projet.

« Avec l'information dont dispose le MPO et selon le bilan actuel des pertes identifiées par le promoteur, le MPO évalue que le projet d'habitat de réserve sur la propriété de l'APM localisée dans l'archipel des îles de Boucherville disposerait de suffisamment de crédits d'habitat pour compenser les pertes d'habitat qui surviendraient au site de Contrecoeur pour les espèces autres que le chevalier cuivré. Comme il est indiqué à la réponse de la question 31, le chevalier cuivré ferait toutefois l'objet d'un programme de compensation distinct. »

Rappelons que, même si l'APM a commencé sa recherche de soumissionnaires pour la conception et la construction de son projet, l'AEIC n'a toujours pas rendu sa décision sur les impacts environnementaux du terminal. Par ailleurs, de nombreux groupes écologistes s'opposent toujours à la démarche du Port de Montréal.



Le Défilé de Noël de Sainte-Julie est annulé

La 23^e édition du Défilé de Noël de Sainte-Julie, qui devait se dérouler le 5 décembre prochain, est annulée en raison de la COVID-19. Le Défilé de Noël de Sainte-Julie est un événement familial prisé par les citoyens d'ici et des villes avoisinantes depuis plus de vingt ans. Le trajet de quatre kilomètres animé par des chars allégoriques, des mascottes, des danseurs, des lumières et de la musique ne peut être réalisé avec les indications de la Santé publique. Le défilé rassemble plus de 15 000 spectateurs annuellement; il est donc impossible d'imaginer la tenue de l'événement en respectant les mesures sanitaires.

« Nous sommes très déçus de devoir annuler cette 23^e édition du Défilé de Noël. Toutefois, nous tenons à assurer la santé et la sécurité de nos fidèles spectateurs et de nos quelque trois cents bénévoles. Nous saurons revenir en force en décembre 2021 », déclare Yoann Dubuc, responsable des bénévoles.

Retour espéré en 2021

Le comité organisateur souhaite retrouver ses spectateurs dès l'année prochaine. Entretemps, le comité travaillera sur la préparation des chars allégoriques et sur le village de Noël afin d'offrir une édition haute en couleur à l'hiver 2021.

La Relève. Une équipe de journalistes chevronnés



Daniel Hart
journaliste/photographe
33 ans d'expérience
d.hart@videotron.ca



Daniel Bastin
journaliste/photographe
22 ans d'expérience
daniel.bastin@lareleve.qc.ca



Diane Lapointe
journaliste/photographe
35 ans d'expérience
diane.lapointe@lareleve.qc.ca



Steve Martin
journaliste/photographe
15 ans d'expérience
steve.martin@lareleve.qc.ca



François Laramée
journaliste/photographe
40 ans d'expérience
francois.laramée@lareleve.qc.ca

Sainte-Julie: municipalité alliée contre la violence conjugale

| Daniel Bastin |

Voici un résumé de l'assemblée publique de la Ville de Sainte-Julie tenue le mardi 6 octobre dernier à huis clos, mais diffusée en direct sur sa page Facebook.

- À titre de gouvernement de proximité, le conseil a proclamé la Ville de Sainte-Julie municipalité alliée contre la violence conjugale. À ce jour, plus de 600 municipalités du Québec, réparties dans 17 régions et 100 MRC, se sont unies pour cette cause. L'engagement des villes est nécessaire afin d'aider à contrer la banalisation de la violence à l'égard des femmes, à changer les mentalités et à mieux faire connaître les ressources d'aide existantes. Cette prise de position envoie un message fort et concerté aux Québécoises et Québécois: la violence conjugale est inacceptable. Le Regroupement des maisons pour femmes victimes de violence conjugale, qui est à l'origine de cette campagne de sensibilisation, propose également aux municipalités d'afficher publiquement cette prise de position au cours des 12 jours d'action pour l'élimination de la violence envers les femmes, qui ont lieu chaque année du 25 novembre au 6 décembre.

- Les élus ont aussi proclamé le mois d'octobre « Mois de la sensibilisation au cancer du sein » et ont encouragé la population julievilloise à soutenir la Fondation du cancer du sein du Québec, notamment en arborant, à l'instar des membres du conseil, le ruban rose, symbole de la lutte contre ce fléau. Ils ont aussi déclaré que le 19 novembre serait la Journée de la sensibilisation au cancer de la prostate, « Noeuvembre », tout en rappelant que la « Semaine des bibliothèques

publiques » se déroulera du 17 au 24 octobre en invitant tous les Julievillois à profiter des services sécuritaires et respectueux des règles sanitaires qui continuent de leur être offerts par leur bibliothèque municipale.

Travaux et protection

- La Ville a autorisé la présentation du projet de construction d'un centre multifonctionnel combinant plusieurs infrastructures culturelles sur son territoire au ministère de la Culture et des Communications du Québec, dans le cadre du Programme Aide au développement des infrastructures culturelles.

- La Municipalité a accordé le contrat concernant des services d'agence de surveillance pour divers besoins pour la période du 1^{er} décembre 2020 au 30 novembre 2022 à l'entreprise Maximum Protection pour un montant total de 87 223,94 \$, toutes taxes comprises. Elle a aussi désigné cette entreprise et ses employés à titre de représentants ou de personnes chargées de l'application des règlements sur les nuisances et la paix publique, l'utilisation de l'eau potable, le stationnement hivernal ainsi que les animaux.

- Le conseil a accordé la partie optionnelle du contrat concernant les travaux de construction d'infrastructures urbaines de la phase G2 (rue Isola-Comtois) du Quartier Vilamo (Lumicité), conjointement avec le promoteur Pilon/Prével, à l'entreprise Bricon pour une somme de 701 735,46 \$, toutes taxes comprises, incluant la réserve pour imprévus.

- La Ville a octroyé, conditionnellement à l'acceptation des coûts par l'assureur dans le dossier d'assurance relatif à l'incendie, le contrat concernant le mandat de services professionnels

d'ingénierie visant la surveillance des travaux de reconstruction du bâtiment secondaire à la station d'épuration à la firme WSP Canada pour une somme de 32 997,83 \$, toutes taxes comprises.

- Le conseil a nommé la conseillère Lucie Bisson mairesse suppléante pour les mois de novembre et décembre ainsi que janvier 2021.

Règlements et activités illicites

- Les élus ont annoncé leur intention de modifier le Règlement 1248 à une séance ultérieure pour payer le coût de travaux de réhabilitation du réseau d'égout sanitaire sur diverses rues ainsi que les frais contingents pour 1 544 000 \$. Lors de cette assemblée publique, le conseil a notamment adopté le Règlement sur les usages conditionnels 1107 afin d'ajouter des dispositions réglementaires concernant l'aménagement d'un logement accessoire sur une propriété dont la superficie est inférieure à 557 mètres carrés, ainsi que le Règlement 1109 établissant les contributions aux fins de parcs, terrains de jeux et espaces naturels afin d'ajouter une disposition relative à la détermination de la contribution pour les projets de lotissement.

- La mairesse, Suzanne Roy, a mentionné que certaines personnes ont contacté la Ville de Sainte-Julie pour dénoncer des activités qui leur semblent illicites en lien avec la pandémie, mais elle a avisé que ce n'est pas le bon canal à utiliser. Les situations en lien avec les personnes positives



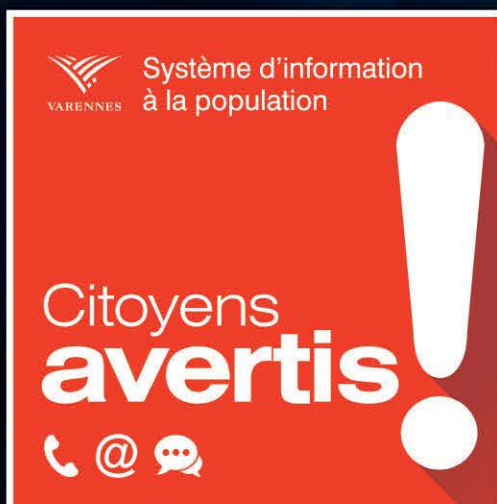
(Photo: Shutterstock)

À titre de gouvernement de proximité, le conseil a proclamé la Ville de Sainte-Julie municipalité alliée contre la violence conjugale.

à la COVID-19 ou leurs proches qui ne respectent pas les règles d'isolement doivent être signalées à la santé publique au 1 800 265-6213. Quand le problème affecte les employés d'une entreprise ou l'organisation de l'environnement de travail, les gens doivent communiquer avec la CNESST au 1 844 838-0808 ou sur leur site. Quant aux rassemblements et le non-respect de l'obligation de porter le masque dans les lieux publics intérieurs et extérieurs, on doit contacter la Régie de police Richelieu-Saint-Laurent au 450 536-3333, poste 1 pour que ces faits soient directement observés par les policiers.

Système automatisé de messagerie pour votre sécurité

VERSION AMÉLIORÉE
accès personnalisé



- Urgences et avis importants
- Emplois
- Événements municipaux
- Infolettre
- Matières résiduelles et environnement
- Stationnement hivernal de nuit



Inscrivez-vous dès maintenant au
ville.varennesc.ca
en vous rendant sur la page Citoyens avertis



Action de grâce, Halloween et même Noël...

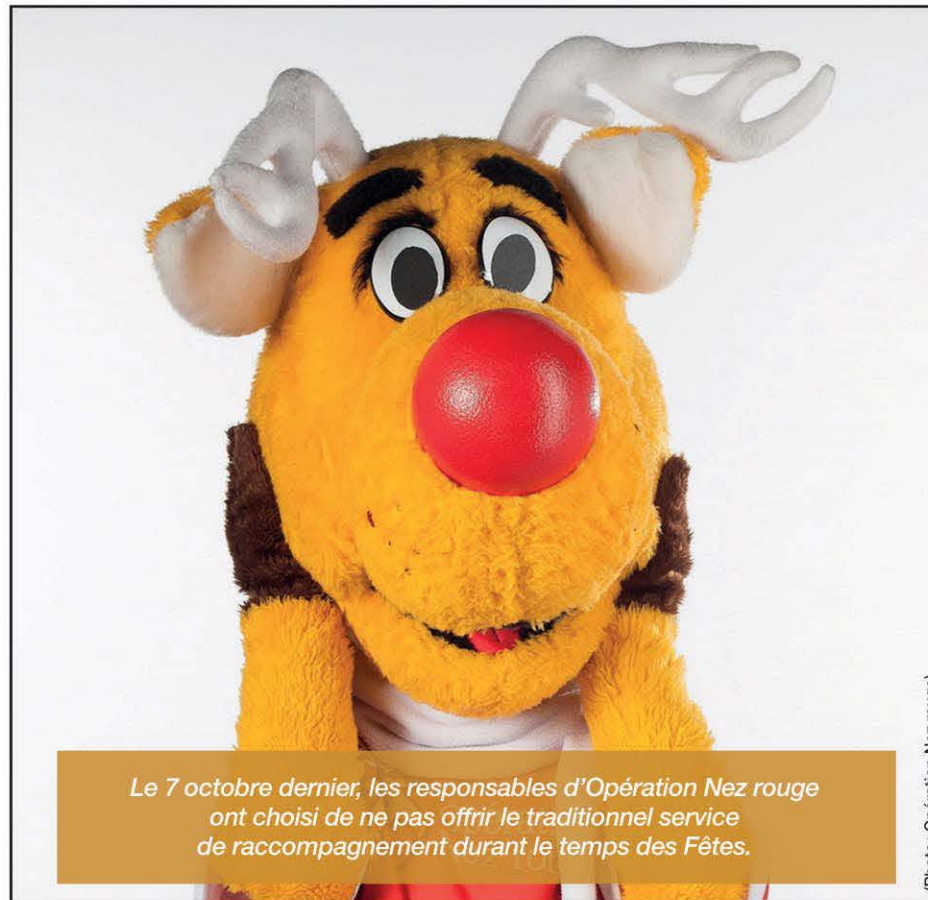
COVID-19 : incertitudes en ce qui concerne les grandes traditions de l'année

| Daniel Bastin |

La deuxième vague de la pandémie a eu raison des rassemblements à l'Action de grâce et on a appris au cours des derniers jours que l'Opération Nez rouge n'offrira pas son service de raccompagnements exceptionnellement cette année. En ce qui concerne l'Halloween, rien n'est encore annoncé officiellement, mais ce qui est sûr, c'est que le coronavirus est le déguisement le plus effrayant (et le plus détesté) cette année...

Le 7 octobre dernier, les responsables d'Opération Nez rouge ont choisi de ne pas offrir le traditionnel service de raccompagnement durant le temps des Fêtes. « La sécurité de nos bénévoles, de nos clients et de nos maîtres d'œuvre locaux a toujours été la priorité de nos actions », a expliqué le directeur général, Jean-Philippe Giroux, par voie de communiqué. « Notre choix a été longuement réfléchi et ce n'est pas sans émotions que nous l'avons arrêté. Nous sommes convaincus que de belles actions resteront possibles durant le temps des Fêtes et, d'ici là, nous rappelons à tous de planifier leur retour à la maison de façon sécuritaire. »

Le lendemain, le premier ministre, François Legault a demandé à tous les Québécois d'éviter les rassemblements lors de la fin de semaine de l'Action de grâce, alors que la province enregistrait plus de 1 000 nouveaux cas en une seule journée, soit 1 078 plus précisément. « Je n'irai pas voir ma mère en fin de semaine. Je demande à tous de



Le 7 octobre dernier, les responsables d'Opération Nez rouge ont choisi de ne pas offrir le traditionnel service de raccompagnement durant le temps des Fêtes.

(Photo : Opération Nez rouge)

rester dans leur maison pour sauver le réseau de la santé. Il faut réduire les hospitalisations et pour ça, il faut rester chez vous.»

Halloween divise...

En ce qui concerne la populaire fête de l'Halloween, le ministre de la Santé et des Services sociaux, Christian Dubé, a indiqué le 6 octobre dernier qu'il était trop tôt pour décider si la collecte de bonbons de porte-à-porte serait annulée ou non, précisant à ce sujet qu'il avait demandé à la Santé publique de travailler sur un protocole.

Pour sa part, la présidente de l'Union des municipalités du Québec (UMQ) et mairesse de Sainte-Julie, Suzanne Roy, a déclaré sur les ondes de LCN qu'il y a plusieurs façons de fêter différemment et de manière plus sécuritaire, étant donné les directives qui sont imposées pour tout le mois d'octobre. « On n'a pas beaucoup le choix. C'est une question de santé publique. Il faut être imaginatifs, repenser les choses. »

Même les parents sont très divisés par la question du maintien de l'Halloween actuellement. Dans un sondage Léger dont les résultats ont été diffusés le 5 octobre dernier, un peu plus de la moitié des répondants qui ont des enfants, c'est-à-dire 52 %, estiment que les autorités devraient annuler l'événement, alors que l'autre moitié, soit 48 % des personnes questionnées disent qu'ils seraient prêts à laisser leurs jeunes passer de maison en maison pour avoir des bonbons...

La Paroisse Sainte-Julie lance une campagne de financement pour la réparation de l'église

Depuis novembre 2019, l'église paroissiale de Sainte-Julie requiert des travaux majeurs pour la réparation de la façade. Depuis ce temps, le parvis de l'église ne peut être utilisé, des pierres risquent de tomber. Plusieurs citoyens se demandent : « Mais quand l'église sera-t-elle réparée? ».

Une grande campagne de financement pour réaliser les travaux est lancée. L'équipe des marguilliers, accompagnée de professionnels, a procédé à l'appel d'offres. Les coûts sont maintenant connus.

Un objectif fixé à 650 000\$

Un don original vous est proposé : achetez une pierre (virtuelle) de la façade. Une pierre à 500\$ ou une pierre à 1 000\$.

La campagne de financement se tient d'octobre à décembre 2020.

Si cette campagne s'avère un succès, les travaux débiteront dès le mois de mai 2021, pour une période de 12 semaines.



« Nous aurions bien aimé voir la réalisation des travaux durant l'été 2020, mais la pandémie a changé nos plans. Nous avons besoin de tout le monde pour réussir. Que vous soyez assidu aux célébrations ou un citoyen qui n'utilise pas l'église, tous ceux qui désirent conserver ce patrimoine julievillois sont invités à contribuer », s'est exprimé le président de la Fabrique, Daniel Richard.

Rappelons que l'église de Sainte-Julie, n'étant pas classée comme bâtiment patrimonial au diocèse, n'est pas admissible pour une subvention provinciale. Les citoyens doivent financer les travaux.

Vous recevrez par la poste une lettre vous invitant à contribuer. Pour toutes informations : 450 649-1277, poste 206.

« Si vous désirez conserver l'église paroissiale, aidez-nous! », a ajouté M. Richard, au nom de l'équipe de la Fabrique de la Paroisse Sainte-Julie, en remerciant d'avance les gens pour leur appui.

Médicalin

N°1 EN MONTÉRÉGIE

MEILLEURS BAS
MEILLEURS PRIX
MEILLEUR SERVICE

BAS SUPPORT DE COMPRESSION



PROMOTION PANIER BLEU 2020*

CADEAU AVEC CHAQUE ACHAT

Appelez dès maintenant pour profiter de cette offre.

* Bas 20 mmHg et plus pour une durée limitée.

Service à domicile sans frais*

* Nous respectons les recommandations de la sécurité publique

Reçus aux fins d'assurances



Un seul numéro
514-497-8997
www.medicalin.ca

STE-JULIE • BOUCHERVILLE • LONGUEUIL • VARENNES • ST-AMABLE • ST-BRUNO • VERCHÈRES



41080

Maison allumette

Coup de foudre assuré!



Camille Darveau-Gignac et Julia de Vette, propriétaires

Vous êtes allés à la **Maison Allumette**? Non? Il faut visiter. Vous y êtes passés, alors ne dites pas que vous ne croyez pas aux coups de foudre. C'est impossible!

Nichée au cœur du Vieux-Boucherville et aux abords du fleuve Saint-Laurent, rue de La Perrière, la **Maison Allumette** est une nouvelle boutique d'articles de décoration pour la maison.

Installée dans une résidence centenaire, elle charme par son atmosphère chaleureuse et invitante, dès que les clients y mettent les pieds. Commerce de destination et d'inspiration très « Pinterest », on y retrouve des produits uniques, méticuleusement choisis par les propriétaires Julia de Vette (fondatrice du Saint-Laurent Café) et Camille Darveau-Gignac. Certains sont même « désignés » pour ou par elles.

La boutique offre un mixte d'éléments neufs et usagés ayant conservé leur qualité et leur valeur au fil du temps. Même si vous ne cherchez rien, vous trouverez quelque chose ou des idées pour enjoliver votre intérieur.



Une boutique incontournable
qui renouvelle régulièrement
sa marchandise et qui s'adresse
tant aux petits
qu'aux moyens budgets.
Belles trouvailles en vue!



Maison allumette

À deux pas de l'église et du Saint-Laurent Café
25, RUE DE LA PERRIÈRE N.
BOUCHERVILLE
450 857-0886

- expérience déco
- objets uniques
- idées-cadeaux

Heures d'ouverture :
mercredi au vendredi de 10h à 18h
samedi et dimanche de 10h à 17h



Une autrice de Varennes sélectionnée par le Prix des libraires Jeunesse

| Steve Martin | journaliste de l'initiative
de journalisme local

Publié aux éditions *Comme des géants*, le bouquin pour enfants *L'éléphant de l'ombre* raconte une histoire charmante, celle d'un pachyderme tristounet à qui les animaux de la savane vont un à un tenter de faire retrouver le sourire.

« Ce n'est jamais nommé en fait si l'éléphant a du chagrin, nous raconte l'autrice Nadine Robert, s'il est déprimé, s'il vit un deuil. On ne sait pas ce qu'il a. La métaphore, c'est qu'il est dans l'ombre parce qu'il a une espèce de *spleen*, mais qui n'est jamais nommé. Alors l'enfant peut interpréter comme il veut les raisons de ce chagrin qui habite l'éléphant. »

Fable sur l'acceptation de ses émotions, le livre signé par la Varennoise et magnifiquement illustré par Valerio Vidali nous entraîne dans un univers où l'apaisement et le réconfort viennent parfois de sources insoupçonnées.

« Comme auteur, même quand on écrit pour les enfants, on aime parfois aborder des sujets qui nous touchent comme adulte. On essaie alors d'imaginer une histoire que les enfants vont pouvoir comprendre. Ils sont très bons pour comprendre dès un jeune âge des sujets comme celui-ci et des métaphores comme celle de l'ombre et de la lumière. »

Le livre fait partie de la sélection 2021 du Prix des libraires dans la catégorie œuvre jeunesse destinée aux 0-5 ans.

Un autre livre de la maison d'édition fondée par M^{me} Robert en 2014 fait également partie de la sélection dans la même catégorie, soit *Pokko et le tambour* de Matthew Forsythe. La Bouchervilloise Anouk Mahiout et sa complice Marjolaine Perren-ten ont également été retenues dans la catégorie BD pour le Pauline, une petite place pour moi, également publié aux éditions *Comme des géants*.

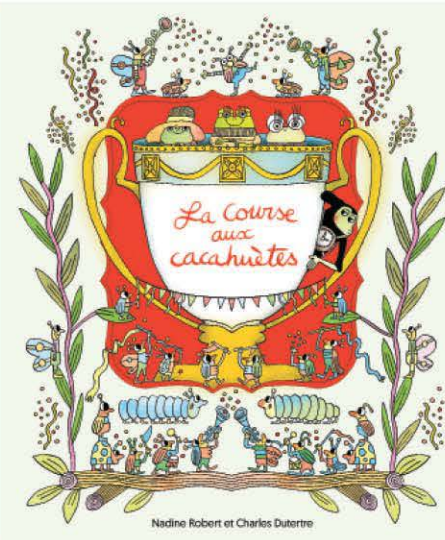
Du côté des batraciens

Par ailleurs, Nadine Robert a lancé, le mercredi 7 octobre, un nouveau bouquin destiné aux petits. Cette fois, un éléphant triste ne sera pas au cœur du récit, mais bien une bande de grenouilles pour le moins... compétitives!

« Ça s'appelle *La course aux cacahuètes*, nous dévoile Nadine Robert. En voyant des enfants faire courser des escargots sur une table à pique-nique, je me suis dit que tous les garçons et les filles de cet âge aiment voir comment une course évolue, se demander qui va gagner. Dans mon histoire, ce sont des grenouilles qui font une course et elles doivent manger des cacahuètes



Nadine Robert (Photo: Julia Marois)



La course aux cacahuètes, le nouveau bouquin de Nadine Robert.

qui leur donnent des pouvoirs. C'est plus humoristique. D'un projet à un autre, j'essaie de me renouveler, de faire des trucs qui sont complètement différents. »

Armoires Nouveau Concept



Service de décoration offert
Directement du manufacturier
Estimation gratuite à domicile
Réalisation de plan 3D

**Prix qui défient
toute compétition !**

1420-A, rue De Coulomb
à Boucherville

Tél. : 450 645-0665

www.armoiresnouveauconcept.com | armoirenouveauconcept@gmail.com

Alliance pour la solidarité : près de 2 M\$ en Montérégie

Des aides financières pour lutter contre la pauvreté et l'exclusion sociale dans la **MRC**

| Daniel Bastin |

Le ministre du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale, Jean Boulet, a annoncé récemment un investissement de 1 960 050 \$ pour la réalisation de 23 projets qui visent à lutter contre la pauvreté et l'exclusion sociale dans la région de la Montérégie, dont 155 500 \$ afin de soutenir trois initiatives dans la MRC de Marguerite-D'Youville.

Ces 23 projets ont été choisis par la Table de concertation régionale de la Montérégie (TCRM) et ils permettront d'aider les personnes en situation de vulnérabilité. Le ministre a rappelé que les initiatives répondent aux priorités d'interventions régionales que sont la réussite éducative, la sécurité alimentaire, le logement, le transport collectif, l'insertion socioprofessionnelle et le soutien à l'action communautaire.

Dans la MRC de Marguerite-D'Youville, 60 500 \$ ont été accordés au Centre d'action bénévole de Contrecoeur pour l'embauche d'une nouvelle ressource afin de développer des partenariats financiers et d'assurer l'approvisionnement en denrées pour répondre à la croissance de demandes de services de l'organisme, en prévision des nouvelles installations portuaires à Contrecoeur.

Une somme de 30 000 \$ a été octroyée à l'organisme L'Arc-en-ciel des Seigneuries, groupe d'entraide en santé mentale, pour réaliser une étude des besoins en logements sociaux sur le



territoire de la MRC de Marguerite-D'Youville pour les personnes vivant avec un problème de santé mentale ou à risque d'itinérance.

Aussi, la Société pour l'épanouissement des jeunes de Saint-Amable recevra 65 000 \$ pour mettre en place *Les agents de la persévérance*, c'est-à-dire afin d'embaucher une ressource dédiée à la persévérance scolaire pour l'ensemble des maisons des jeunes du territoire de la MRC de manière à maintenir les élèves sur les bancs d'école le plus longtemps possible.

En terminant, on croit souvent que la Montérégie est une région relativement prospère, mais il est important de souligner que, selon les données du Recensement de 2016 de Statistique Canada, 11,2 % de la population était considérée à faible revenu.

« Grâce aux acteurs locaux et régionaux engagés, qui connaissent les besoins exprimés dans les différents milieux, nous contribuons à maintenir un filet social fort pour tous », a fait remarquer le ministre Jean Boulet.



SECONDAIRE PRIVÉ
À DEUX PAS
DE CHEZ VOUS
Informations
450 641-2000

Changer le monde un enfant à la fois !

À LA MATERNELLE 4 ANS ET 5 ANS

Enseignement personnalisé
convivial et dévoué
Anglais, musique et art dramatique.

AU PRIMAIRE

Enseignement différencié,
interactif et bienveillant
Anglais tous les jours.
Un iPad par élève à partir
de la 4^e année.

AU SECONDAIRE

Concept unique, enrichissant
et passionnant
Études-sport ou 4 après-midis
par semaine consacrés aux
activités suivantes :

- Sciences
- Sports
- Art dramatique
- Stunt Stage
- Journalisme
- Ultimate Frisbee
- Études
- Récupération
- Retour à la maison

UN MILIEU DE VIE
DYNAMIQUE AU SERVICE DE L'ÊTRE,
OÙ L'ON VIT, AIME, TRANSMET ET APPREND...
POUR FAIRE ÉCLORE LE TALENT DE CHAQUE ENFANT...
EN L'ACCOMPAGNANT SUR SA PROPRE VOIE...
EN SEMANT LE GOÛT D'APPRENDRE...
EN CULTIVANT LA DIFFÉRENCE...
EN RÉCOLTANT
L'ÉPANOUISSEMENT !



570, boulevard de Montagne, Boucherville (Québec) J4B 5E4 | Téléphone : 450 641-2000 | www.ecoletroissaisons.com

L'établissement offre un enseignement en formation générale conduisant à l'obtention d'un diplôme
d'études secondaires. Cours dispensés en français.

41043

FAITES COMME PLUS DE
165 000 QUÉBÉCOIS



Protégez votre véhicule contre la rouille avant l'hiver

Au Québec, aucun véhicule n'est complètement immunisé contre la rouille, même les plus récents. La pluie, la neige, le calcium, les abrasifs et les changements de température favorisent et accélèrent le développement de la rouille.

Nos équipes d'experts ont su mettre au point tous les outils nécessaires pour protéger adéquatement votre véhicule beau temps, mauvais temps. Grâce à notre produit unique, nos équipements spécialisés et notre main-d'œuvre professionnelle, nous pouvons garantir un traitement antirouille de qualité supérieure. De plus, nous offrons une garantie à vie sans frais pour les véhicules neufs et légèrement usagés*.

* Certaines conditions s'appliquent



ANTIROUILLE
MÉTROPOLITAIN? **rabais**
dollars

GROUILLE AVANT QUE ÇA ROUILLE

LONGUEUIL
450-651-5531

CHÂTEAUGUAY
514-492-8222

SANS FRAIS : 1-866-268-4768

RENDEZ-VOUS : ANTIROUILLE.COM

La santé de tous est entre nos mains

Application Alerte COVID



L'application Alerte COVID est un outil complémentaire que vous pouvez utiliser afin de limiter la propagation du virus de la COVID-19. Elle permet de vous avertir si vous avez été en contact avec une personne qui a contracté la COVID-19. Vous recevrez une notification et des recommandations si vous avez été à moins de deux mètres, pendant plus de 15 minutes, de quelqu'un qui s'est déclaré infecté au cours des 14 derniers jours. L'application est gratuite, facilement accessible et sécuritaire en ce qui concerne la protection des données personnelles.

L'application ne remplace pas les mesures sanitaires comme le lavage des mains, le respect de la distanciation ou le port du masque.



Votre
gouvernement

Les trois choses qu'Alerte COVID fait :

- 1 Vous envoyer une notification si vous avez été en contact avec quelqu'un qui a reçu un diagnostic positif de COVID-19.
- 2 Vous diriger vers les informations pertinentes en lien avec ce que vous devez faire après avoir reçu la notification d'exposition.
- 3 Si vous avez reçu un test positif, informer les autres utilisateurs qu'ils ont côtoyé une personne ayant signalé dans l'application un résultat positif au test de la COVID-19, de manière anonyme et sans partager de renseignements personnels.

Les deux choses qu'Alerte COVID ne fait pas :

- 1 Accéder à vos données personnelles et à des informations relatives à votre santé, les recueillir ou les archiver.
- 2 Utiliser le GPS de votre appareil et connaître votre emplacement ou toute autre coordonnée personnelle.

L'utilisation d'Alerte COVID est entièrement volontaire. Vous décidez de la télécharger, de l'utiliser ou de la supprimer comme bon vous semble. **Plus les gens seront nombreux à l'utiliser, plus l'application sera efficace pour freiner la transmission.**



Pour télécharger l'application:
Quebec.ca/AlerteCovid

Comment fonctionne-t-elle ?

Alerte COVID s'exécute en arrière-plan, dans votre appareil, sans compromettre ni interrompre vos activités. L'application utilise la fonction Bluetooth intégrée à votre téléphone intelligent pour déterminer à quelle distance vous vous trouvez d'autres personnes qui utilisent aussi l'application.

Elle échange des codes aléatoires avec d'autres utilisateurs de l'application situés à proximité, toutes les cinq minutes. Les codes aléatoires ne peuvent pas servir à vous identifier ni à déterminer où vous vous trouvez. Elle conserve les codes sur votre téléphone pendant 14 jours.

Chaque jour, lorsque votre appareil se connecte à Internet, Alerte COVID fait une recherche de correspondance entre vos codes aléatoires et ceux d'autres personnes ayant indiqué dans l'application qu'elles avaient reçu un résultat positif. Même si l'application trouve des codes correspondants, il n'est pas possible de faire le lien avec les individus. **Votre identité demeure confidentielle tout comme celle des autres personnes qui utilisent l'application.**

Si l'application trouve des codes correspondants, cela veut dire que, dans les deux dernières semaines, et ce, pendant plus de 15 minutes, vous avez été à moins de deux mètres d'un autre utilisateur de l'application

qui a reçu, depuis, un résultat positif au test et qui a accepté de partager l'information avec les autres utilisateurs. Vous recevez donc une notification d'alerte :

- qui vous indique que vous avez possiblement été en contact avec la COVID-19;
- qui vous informe des prochaines étapes à suivre.

Aucun renseignement personnel ni donnée de localisation ne sont partagés. Il est donc impossible de connaître le moment et l'endroit où vous avez été en contact avec la personne infectée.

Comment indiquer dans l'application que vous avez reçu un résultat positif à un test de dépistage ?

Si le résultat de votre test de dépistage est positif et que vous avez reçu un appel des autorités de santé publique, vous pouvez demander une clé à usage unique. Pour ce faire :

- Appelez au numéro de téléphone indiqué dans l'application dès que possible.
- Notez la clé qui vous sera donnée après la vérification de votre identité et de votre résultat de test.
- Entrez la clé dans l'application à l'intérieur d'un délai de 24 heures. Après ce délai, elle expirera.

Si vous choisissez de communiquer votre résultat positif aux autres utilisateurs de l'application, Alerte COVID ne partagera aucun renseignement qui pourrait vous identifier. C'est à vous de décider si vous souhaitez partager ce diagnostic. **Votre anonymat sera toujours préservé.**

Votre vie privée est protégée

Alerte COVID n'utilise pas le GPS de votre appareil et ne connaît ni votre nom, ni votre numéro de téléphone, ni vos coordonnées personnelles, ni aucun autre renseignement sur votre état de santé.

Utiliser l'application Alerte COVID, c'est se protéger tout en protégeant ses proches.

Quebec.ca/coronavirus

☎ 1 877 644-4545

Québec 

| Daniel Bastin |

Opération Nez rouge n'offrira pas son service de raccompagnement

Dans le contexte sanitaire actuel et après analyse de son impact sur la logistique du service, en collaboration avec la Santé publique, l'Opération Nez rouge a choisi de ne pas mettre en place, cette année, son service de raccompagnement, volet bien connu de sa campagne de sensibilisation déployée durant le temps des Fêtes. Néanmoins, l'Opération Nez rouge entend poursuivre sa mission de promotion d'une consommation responsable en s'adaptant à la situation exceptionnelle dans laquelle nous évoluons. « La sécurité de nos bénévoles, de nos clients et de nos maîtres d'œuvre locaux a toujours été la priorité de nos actions », rappelle Jean-Philippe Giroux, directeur général de l'Opération Nez rouge. « Notre choix a été longuement réfléchi et ce n'est pas sans émotions que nous l'avons arrêté. Nous sommes convaincus que de belles actions resteront possibles durant le temps des Fêtes et, d'ici là, nous rappelons à tous de planifier leur retour à la maison de façon sécuritaire. » L'Opération Nez rouge



dévoilera les détails de sa campagne 2020 de sensibilisation, mais sans service de raccompagnement, au cours du mois de novembre. L'organisme invite la population, en tout temps, à planifier son retour à la maison en toute sécurité en appelant un proche, un taxi ou en désignant un chauffeur avant la soirée.

Hyperactivité du marché et pénurie de propriétés à vendre dans la banlieue de Montréal

L'Association professionnelle des courtiers immobiliers du Québec (APCIQ) vient de publier les plus récentes statistiques du marché immobilier résidentiel de la région métropolitaine de recensement (RMR) de Montréal, établies d'après la base de données provinciale Centris des courtiers immobiliers. Ainsi, 5 147 ventes résidentielles ont été conclues au cours du mois de septembre 2020, ce qui représente une augmentation de 42 % par rapport au même mois l'année dernière, un record historique pour cette période de l'année. Sur une base cumulative depuis le début de l'année, et comparativement à la même période de 9 mois en 2019, le marché de la RMR de Montréal a finalement récupéré toutes les transactions perdues au début du printemps en raison des mesures de confinement. « Avec un délai moyen de 46 jours seulement pour vendre une propriété dans la région de Montréal, un nouveau record historique vient d'être battu pour cette période de l'année, ce



qui traduit des conditions de marché extrêmement tendues en faveur des vendeurs, y compris pour les propriétés moins désirables en temps normal », souligne Charles Brant, directeur de l'analyse du marché de l'APCIQ.

Des assouplissements pour les proches auprès des personnes en fin de vie

La ministre responsable des Aînés et des Proches aidants, Marguerite Blais, et le ministre de la Santé et des Services sociaux, Christian Dubé, ont annoncé plusieurs assouplissements concernant les visites en contexte de fin de vie. Afin de s'assurer que les personnes en fin de vie puissent bénéficier de l'accompagnement et du soutien de leurs proches durant cette période, le gouvernement a ainsi émis de nouvelles directives qui favorisent et reconnaissent toute l'importance de la présence de ces personnes significatives. Soulignons que le respect de l'ensemble des mesures de prévention et de contrôle des infections demeure primordial dans l'ensemble des installations. Les nouvelles directives s'appliqueront dans les milieux de soins et de vie, dans toutes les régions du Québec, peu importe le niveau d'alerte. Parmi les principaux assouplissements, mentionnons que le conjoint et les enfants sont autorisés à visiter une personne en fin de vie, sans restriction quant au



nombre de personnes, ou jusqu'à 2 personnes significatives à la fois, pour toute personne en soins palliatifs. Il en est de même pour les situations où l'usager reçoit une sédation palliative en continu. Un seul proche aidant peut accompagner la personne en centre de jour. Les personnes d'âge mineur sont autorisées à visiter les personnes en soins palliatifs ou en fin de vie. Elles doivent être accompagnées d'un adulte lors de la visite. La présence des bénévoles est permise et considérée comme équivalente à la présence de proches aidants.

Les Québécois invités à télécharger l'application Alerte COVID

Le premier ministre du Québec a invité tous les Québécois à télécharger l'application de notification d'exposition à la COVID-19, Alerte COVID, qui peut maintenant être utilisée au Québec afin de lutter contre la pandémie. L'application, développée par le gouvernement fédéral, permet d'avertir les utilisateurs s'ils ont été en contact avec une personne qui a contracté la COVID-19. Les personnes qui recevront un résultat positif à un test de dépistage pourront obtenir un code à usage unique qu'elles entreront dans l'application pour ainsi déclarer, de façon totalement anonyme et volontaire, qu'elles ont contracté le virus. L'application Alerte COVID notifiera, dans les 24 heures, les autres utilisateurs qui ont été à proximité de cette personne, soit à moins de deux mètres, pendant plus de 15 minutes au cours des 14 derniers jours. L'application Alerte COVID fonctionne sans géolocalisation, sans traçage et sans collecte de renseignements personnels médicaux. Tout le processus est anonyme. L'application est



disponible pour téléchargement sur l'Apple Store et Google Play. Un conseil d'experts multidisciplinaire du gouvernement fédéral a également été mobilisé pour assurer que l'application respecte les normes les plus strictes en matière de santé publique, de protection des données personnelles et de technologie. L'application ne remplace pas les mesures de prévention et de protection dictées par les autorités de santé publique, mais elle s'ajoute aux outils mis à la disposition des citoyens dans la lutte contre la COVID-19.

réserve

ÉPICIERES ÉCOLOGIQUES

ÊTRE RÉSERVES

- SAVOURER le Québec à 100 %
- IMAGINER l'impact du zéro déchet
- APPRÉCIER les aliments transformés au Québec
- EXPLORER le Canada d'une mer à l'autre
- RECONNAÎTRE l'équité.



EN VRAC, DANS VOS CONTENANTS. Produits frais. Légumes du QUÉBEC. Alimentaire sec. Soins corporels. Produits ménagers. Matières premières DIY.

MARDI de nos aînés

10% de rabais sur tout*

65 ans et plus

*Certaines conditions s'appliquent

191, boulevard De Mortagne
BOUCHERVILLE

Boulevard de Mortagne, Autoroute 20,
pont tunnel, Autoroute 132

www.epiceriereserves.ca

f [epiceriereserves](https://www.facebook.com/epiceriereserves)

HABITATION

Découvrez LES STORES INTELLIGENTS!



Avec l'essor fulgurant des nouvelles technologies, de plus en plus d'objets de la vie courante sont désormais dotés de propriétés intelligentes. Ainsi, il n'est guère étonnant que l'on trouve maintenant sur le marché des stores capables de prouesses surprenantes... Envie d'en savoir plus? Poursuivez votre lecture!

Les stores sont omniprésents dans les foyers, notamment en raison de leur aspect pratique et de leur style passepartout. Là, imaginez pouvoir contrôler leur ouverture et leur fermeture — ainsi que modifier la position de leurs lamelles — sans même y toucher!

En effet, certains modèles de stores dernier cri possèdent différentes fonctions commandées à partir d'une télécommande ou d'un téléphone

intelligent. En hiver, vous pouvez programmer votre store pour qu'il s'ouvre à des heures bien précises, et ce, afin de permettre au soleil de réchauffer l'intérieur de votre propriété — et d'épargner sur les frais de chauffage! L'été, au contraire, le store se ferme pendant le jour pour empêcher la chaleur d'entrer, ce qui ménage la climatisation...

Si vous manquez de temps (ou de motivation) pour effectuer la programmation de votre store, vous pouvez simplement sélectionner le mode automatique. Grâce à des capteurs sensibles, le store s'ouvrira et se fermera aux moments opportuns.

Bref, avec les stores intelligents, vous avez à la fois la tranquillité d'esprit ET les économies d'énergie!

Pourquoi faire affaire avec un courtier immobilier spécialisé?

Tous les courtiers immobiliers sont dotés d'un bagage de connaissances leur permettant de mener à bien une transaction. Or, certains font leur marque en se spécialisant dans un secteur bien précis : maisons de prestige, immeubles à logements, bâtiments agricoles, propriétés au bord de l'eau, terres à bois, bureaux, chalets, etc.

Rapides et efficaces

Connaissant leur domaine comme le fond de leur poche, ces courtiers possèdent des contacts pouvant accélérer vos démarches. Avec eux, vous économisez un temps précieux! Assurément, pour dénicher des propriétés ou des terrains qui répondent parfaitement à vos besoins particuliers, opter pour un courtier passionné par votre secteur de prédilection est un must! Celui-ci tiendra compte des éléments essentiels associés à sa spécialité pour



conclure une transaction réussie, et ce, dans votre intérêt.

En somme, si vous êtes à la recherche d'un partenaire de confiance pour réaliser un projet immobilier, voyez quels sont les courtiers de votre région qui se spécialisent dans le champ d'activité qui vous concerne. Croyez-le, vous avez tout à y gagner!



AMBIANCE PLEIN SUD

PRESTIGE SUR LE GOLF

COPROPRIÉTÉS DE LUXE

4-PLEX	8-PLEX
2 ou 3 chambres / Entrée privée / Garage double / Monte personne (en option)	2 ou 3 chambres / Monte personne / Garage double (3 ^{ème} garage en option)
à partir de 462 800 \$ + tx	à partir de 354 300 \$ + tx



**AU COEUR DU GOLF
LE PARCOURS DU CERF**

ambiancepleinsud.com 514.666.8000



LA FABRIQUE DU STORE

**PLUSIEURS SPÉCIAUX
EN MAGASIN
TOUT EST FAIT SELON
VOS MESURES**

LA TOUCHE FINALE À VOTRE DÉCOR
depuis 30 ans



- Installation • Réparation
- Nettoyage de store
- Toiles à rouleaux
- Toiles alternées

HEURES D'OUVERTURE
Lundi et mardi : 9h30 à 12h et 13h30 à 17h
Mercredi : 13h30 à 17h
Jeudi : 9h30 à 12h et 13h30 à 20h
Vendredi : 9h30 à 12h et 13h30 à 18h
Samedi : 10h à 13h
FERMÉ LE DIMANCHE



1999, boul. Nobel, Suite 4, Sainte-Julie
fabriquedustore.com • 450.922.3772

41015



**ROYAUME
Luminaire**

**PLUS DE 5 000 MODÈLES
EN SALLE DE MONTRE**
royaumluminaire.com

LUMINAIRES | MIROIRS | CADRES | MEUBLES D'APPOINT | VENTILATEURS | CONSULTATIONS D'EXPERTS



633, boul. Armand-Frappier, Sainte-Julie | 450 649-7860

41014



PETITES ANNONCES

Profitez également de la parution GRATUITE de votre annonce sur **VosClassées.ca**.

Heure de tombée: mercredi 16 h 30

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

Mode de paiement:



À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

Offrez-vous des extras
✓ Encadré ✓ Titre centré
✓ Couleur ✓ Caractères gras
Informez-vous auprès de votre téléconseiller

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Un seul numéro 1-866-637-5236

IMMOBILIER
100 à 299

MARCHANDISE
300 à 399

SERVICES
400 à 599

EMPLOI ET FORMATION
600 à 799

ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX
800 à 899

VÉHICULES
900 à 999

Depuis le 3 avril, la centrale des annonces classées est ouverte de 8h30 à 12h et de 13h à 16h30

Pour vos recherches locales

ANNUAIRE LOCAL
guide de ma Ville.com



Annuaire imprimé ou en ligne
guidemaville@videotron.ca

Célébrations à l'église Saint-François-d'Assise à Sainte-Julie

À compter du 18 octobre prochain, trois célébrations se tiendront à l'église Saint-François-d'Assise, située au 2122, chemin du Fer-à-Cheval à Sainte-Julie. Il y aura un nombre maximum de 25 personnes afin de respecter les directives de la Santé publique. Désormais, une Adace sera célébrée à 8 h 30

et une autre à 9 h 30. « La messe dominicale se déroulera comme à l'habitude à 10 h 30 avec un maximum de 25 personnes également. Un grand merci pour votre collaboration », mentionne Esther Milot, présidente de l'assemblée de Fabrique de la paroisse Saint-François-d'Assise.

SAINTE-JULIE SUSPEND SES ACTIVITÉS EN PERSONNE ET FAVORISE LES COURS EN LIGNE

Le gouvernement du Québec a annoncé le 5 octobre dernier qu'aucune activité sportive et de loisir organisée ne pourra avoir lieu à compter du 8 octobre dans les régions situées en zone rouge, dont fait partie Sainte-Julie. Par conséquent, les cours de groupe et la pratique encadrée d'un sport ou d'une activité physique seront donc interdits jusqu'à nouvel ordre. Seuls les activités individuelles ou en duo (dans le respect de la distanciation requise) et les entraînements sous forme individuelle seront permis.

Cours offerts par la Ville de Sainte-Julie

Les cours offerts par le Service des loisirs de la Ville de Sainte-Julie seront offerts de façon virtuelle. Les cours qui ne permettent pas d'être suivis en ligne sont suspendus jusqu'au 28 octobre ou jusqu'à nouvel ordre. Tous les détails seront envoyés par courriel aux participants inscrits.

Cours et rencontres des organismes partenaires

L'ensemble des cours, rencontres et activités en personne des organismes accrédités par la Ville de Sainte-Julie sont suspendus. Chaque organisme communiquera avec ses membres pour les détails, notamment pour les cours et rencontres virtuels si la situation s'applique.

Aréna et piscine intérieure – Centre de la culture et du sport de Sainte-Julie

Toutes les associations de sports de glace ont cessé leurs activités générales (excluant le sport-études). L'aréna offrira du patin libre et du bâton-rondelle. En nouveauté, il sera aussi possible pour les bulles familiales de louer un

quart, une demie ou la glace complète à bas prix. Tous les détails au ccssj.org.

Quant à la piscine intérieure, tous les cours sont annulés, ce qui inclut les cours de natation, les cours privés, la mise en forme (en piscine et en salle), les formations de sauvetage, de moniteurs, etc. Aucun remboursement ne sera émis pour le moment. Une communication sur le sujet suivra selon l'évolution de la pandémie. Par contre, les bains libres seront maintenus. L'horaire peut être consulté au ccssj.org.

Parcs et espaces verts

Pour permettre aux citoyens de pratiquer des activités libres bénévoles pour la santé physique et mentale, la Ville laisse ses parcs et espaces verts ouverts. Par contre, ces derniers ne sont pas désinfectés et la distanciation physique doit être respectée en tout temps. Les terrains de tennis du parc Edmour-J.-Harvey sont également ouverts pour le jeu en simple jusqu'au dimanche 1^{er} novembre. Il est possible de réserver un terrain sur le site ville.sainte-julie.qc.ca

La Ville demeure en lien constant avec les intervenants concernés afin d'adopter toute autre mesure requise si nécessaire. Elle rappelle aussi l'importance de respecter les précautions suggérées sur le site quebec.ca/coronavirus, notamment en ce qui a trait au lavage des mains rigoureux et fréquent ainsi que la distanciation physique. Finalement, elle rappelle aux citoyens que plusieurs ressources sont disponibles pour les personnes seules ou qui auraient besoin d'aide en cette période incertaine. Le 2-1-1 peut être joint 7 jours sur 7 de 8 h à 18 h et le site 211qc.ca contient une foule d'informations.

205 Logements / appartements à louer

5-1/2, sous-sol de bungalow, Ste-Julie, 975\$/mois tout inclus. 450-922-8016

270 Bureaux / locaux à louer

BOUCHERVILLE: Local industriel, 12,500 pi.ca. sur 2 étages, bureau et entrepôt, porte de garage au sol, occupation immédiate 514-718-6753

280 Entrepôts à louer

À Ste-Julie. Mini entrepôts, à partir de 100 pi.ca. 450-649-8867

ENTREPÔT commercial 4,800 pi.ca., Contrecoeur. Libre. 514-983-3013, 450-587-5517

310 Divers à vendre

ACHÈTE armes à feu de tous genres. Détiens tous les permis nécessaires et s'occupe de tous les transferts à la GRC en toute sécurité. 514-917-6474

365 Poêle / fournaise / bois de foyer

BOIS de foyer à vendre, entreposé à l'intérieur, 514-945-6500

BOIS de foyer Borduas et Bossé. Érable, bois franc 100 %. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

410 Coiffure/beauté/esthétique

SERVICE de coiffeuse à domicile, Boucherville et environs, Yolande, 450-641-0393

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

BIEN-ÊTRE: Massothérapie relaxation ou thérapeutique. Recus, certificats ca-deaux. 514-867-2201; Mila

415 Massothérapie / Soins thérapeutiques

LA massothérapie, l'essence qui donne du sens à l'existence. Mont-St-Hilaire. 514-929-0969

424 Astrologie/occultisme

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179

436 Informatique

INFORMATIQUE télé assistance/ dépannage/ réparation. SUIVIDOC.COM rabais 60 ans +. 514-704-4626

440 Déménagement / Transport / Entreposage

TRANSPORT, livraison, service déménagement. Assurances. Employés disponibles. Bas prix! 514-969-3636

442 Constructions / Rénovations / Réparations

TIREUR de joints, 40 ans d'expérience. Bel ouvrage. Roger: 514-512-9225

452 Planchers / Pose et sablage

SABLAGE de Planchers Pose, réparation, teinture Sablage d'escaliers Finition au choix 450-653-3109 planchersduelos.com R.B.Q: 5735-6396-01

474 Terrassement/paysagiste

AMÉNAGEMENT paysager complet, pavé, gazon, redressement de muret. Disponibilité immédiate. Appelez au 514-791-0539

474 Terrassement/paysagiste

OCTOBRE, aération de votre pelouse, traitement très bénéfique pour avoir un beau gazon. 438-807-3753.

TAILLAGE/ arbres/ arbustes. Expert. Prix fin saison. 514-970-8961

484 Services divers

SAAQ - SAAQ - SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél: 1-855-282-2022 www.sosaaq.com

485 Agence de rencontre avec permis

CONTACTS directs et rencontres sur le service #1 au Québec! Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence! Appelez le 438-899-7001 pour les écouter, leur parler, ou, depuis votre cellule faites le #carré4676. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

Médium Québec réunit toujours pour vous depuis + de 13 ans les meilleurs voyant(e)s du Québec, reconnus pour leurs dons et la qualité de leurs prédictions...Écoutez-les au 1-800-332-1036 et choisissez votre conseiller(e) personnel(le). Depuis votre cellule faite le #carré4676. Pour les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

555 Argent à prêter

FINANCEMENT HYPOTHÉCAIRE PRIVÉ ET AUTOMOBILES À VENDRE. Service rapide peu importe votre région. Aucun cas refusé, léger dépôt. Conditions de financement flexibles. Financement Brisson 1-866-566-7081 www.automobilebrisson.com

585 Services financiers divers

SOLUTIONS à l'endettement. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Trop de dettes? Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8 h à 20 h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 Emplois divers

RECHERCHE rembourreur, tailleur, couturière. Temps plein. Rembourrage Interprovincial, St-Bruno. 450-441-5372

605 Emplois divers

A. Rénovation Gagné est à la recherche de compagnons, apprentis, 1^{ère}, 2^e, 3^e année, manœuvre pour de la rénovation en maçonnerie. Travail Rive-sud et Montréal. Garanti, 150 h. Clermont, 514-233-5204

635 Coiffure/beauté/esthétique

BOUCHERVILLE salon de coiffure renové (hommes/femmes), chaise à louer 420\$/mois, libre immédiatement, 450-655-3767

RECHERCHE coiffeur(se) avec auto pour résidence personnes âgées autonomes centre d'accueil, hôpitaux. Clientèle assurée. 514-766-3553, 1-800-448-3553

635 Coiffure/beauté/esthétique

RECHERCHE coiffeur(se) pour résidence personnes âgées. Ste-Julie, jeudi et vendredi, clientèle assurée. Caroline 514-913-4784

705 Formations diverses

ANGLAIS étudiants, adulte, virtuel ou sur place. Professeure d'expérience. 514-576-3591

845 Prières/remerciements

REMERCIEMENTS au Sacré-Cœur et St-Antoine pour faveur obtenue F.F.

REMERCIEMENTS Remerciements au Sacré-Cœur de Jésus pour faveur obtenue. C.L.

Compagnie située à St-Hubert dans le domaine de climatisation /chauffage: recherche

Commis aux pièces

Personne pour nettoyage de conduits

Débrouillard

Formation sur place

Pour résidentiel seulement

Envoyez votre CV par courriel au: service@chauffagegdp.com

450 656-5510 - Appelez-nous!

41033

La Relève
Journal hebdomadaire indépendant
membre de **hebdo Québec**



www.lareleve.qc.ca

450 641-4844

528, rue Saint-Charles, Boucherville



ÉDITEUR/DIRECTEUR
Charles Desmarreau
ADJOINTE ADMINISTRATIVE
Chantal Lachapelle
RÉDACTION/PHOTOS
Daniel Bastin
Daniel Hart
Diane Lapointe
François Laramée
Steve Martin
TEXTES ET COMMUNIQUÉS
Johanne St-Martin

PUBLICITÉ
Linda Bourdua
Chantal Lachapelle
Manon Lejour
Brigitte O'Connor
INFOGRAPHIE
Karine Gagnon (chef d'atelier)
Mariette Tomé (graphiste senior)
Alain Trotter (responsable Web)
Daniel Charbonneau (réseaux sociaux)

DISTRIBUTION LES MARDIS ET MERCREDIS

Publi-sac Montérégie

450 926-1256

DÉPÔTS COMMERCIAUX - 1679 COPIES

Manon Lejour

IMPRESSION / ÉDITION DE MRC M. D.Y.

Tirage certifié - 31 100 copies

Transmag, Anjou

Nos bureaux sont fermés les lundis

Envoi de communiqués: lareleve@lareleve.qc.ca

Heure de tombée: mercredi midi

ABONNEMENT ANNUEL
195 \$ + T.P.S. et T.V.Q.
DÉPÔT LÉGAL
Bibliothèque nationale du Québec,
3^e trimestre Courrier de 2^e classe
enregistrement 7727

Initiative de journalisme local
Financé par le gouvernement du Canada

RÉSEAU
SÉLECT
Maison de représentation nationale

Canada



Certifié PEFC

Ce produit est issu de forêts gérées durablement et de sources contrôlées

www.pefc.org

Place aux lettres ouvertes!

La Relève permet aux lecteurs d'exprimer leur libre opinion dans ses pages en utilisant des propos respectueux et civilisés. Le journal n'assume pas pour autant le contenu des lettres ouvertes de même que les positions défendues par les signataires.

« Les jeunes font partie de la solution » – Le sergent Jean-Luc Tremblay

Steve Martin | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Plutôt que d'adopter une approche répressive, les policiers de la Montérégie ont choisi de mettre de l'avant la prévention et la communication dans ses rapports avec les jeunes. Alors que de nouveaux règlements étaient mis en place la semaine dernière afin d'encadrer la vie scolaire, les agents ont profité de l'occasion pour aller rendre visite aux adolescents.

« Nous partons de l'idée que les jeunes ne font pas partie du problème, mais de la solution, explique le sergent Jean-Luc Tremblay de la Régie intermunicipale de police Richelieu/Saint-Laurent. On leur demande de faire leur part, comme les adultes, comme les aînés, mais il faut tenir compte qu'il y a de nouvelles règles qu'ils doivent appliquer, comme le port du masque dans les installations scolaires et sur le terrain de l'école. Alors, notre objectif, c'est de leur parler, de prévenir les situations. Nous

voulons les embarquer avec nous dans cette démarche. Nous ne sommes pas là pour les confronter ou pour jouer au chat et à la souris. Absolument pas. »

Réceptifs et mobilisés

Selon le sergent Tremblay, malgré les exigences qu'impose la situation inhabituelle de la pandémie, les jeunes se montrent réceptifs lors de leurs rencontres avec les policiers. « Ils sont mobilisés je dirais, ajoute l'agent. Ce matin, j'ai jaser avec plusieurs jeunes et, sans exception, ils sont affectés par la COVID-19. Mais ils ont le souhait que les choses n'empirent pas et de pouvoir garder le peu d'acquis qu'ils avaient depuis le mois de mars. »

Le policier souligne par ailleurs qu'il est important d'avoir une approche compréhensive avec les adolescents qui, selon ses dires, ont beaucoup perdu depuis le début de la pandémie.

« Ça n'a pas été facile pour eux. L'école s'est terminée au mois de mars et, sans avertisse-



ment, ils ont perdu les contacts qu'ils avaient avec leurs amis. Ils sont revenus cet automne avec une motivation assez élevée, contents de retrouver leur vie sociale, leurs activités, et là, ils sont déjà en train de perdre tout ça. Pour eux, ça n'a rien d'abstrait. Ce sont des conséquences concrètes. »

Une question de collaboration

Si la démarche a été intensifiée au cours des derniers jours, il faut rappeler que ce type d'intervention ne constitue pas une nouvelle approche pour les services policiers de la région qui ont pris l'habitude de collaborer avec

le milieu scolaire et communautaire.

« Ce sont des gens avec qui on collabore durant toute l'année. On le fait pour la COVID-19 comme nous le faisons pour toute autre question nécessitant de la prévention, comme la violence amoureuse, les réseaux sociaux. Et si dans le cas de la pandémie, on veut que les jeunes se souviennent des consignes qu'ils doivent appliquer, on veut aussi qu'ils apprennent à ne pas avoir peur des policiers. Nous ne sommes pas là pour donner des contraventions. On veut établir une communication, pas un rapport de méfiance. »



PERSONNEL DEMANDÉ

Dans le domaine
des produits santé naturels

Plusieurs postes à combler

Entretien
Fabrication
Encapsulation
Embouteillage

40 h/sem

Courriel : cv@msh.qc.ca

41048



***Vous êtes passionné par la mécanique
de véhicules lourds?***

Vous aimez trouver des solutions ingénieuses ?

MÉCANICIEN – POSTE RÉGULIER

Travailler avec nous, c'est :

- Un horaire de 40 heures par semaine du lundi au vendredi de 7 h 30 à 16 h;
- Un taux horaire de 30,64 \$ et des conditions avantageuses;
- Un emploi à proximité;
- Une équipe dynamique.

Exigences

- Détenir un diplôme d'études professionnelles (DEP) en mécanique de véhicules lourds ou l'équivalent;
- Posséder un minimum de trois (3) années d'expérience pertinente dans la réparation des véhicules lourds, dont une (1) année d'expérience dans la réparation de véhicules automobiles;
- Détenir un permis de conduire valide (classe 3 ou s'engager à l'obtenir).

Le défi vous intéresse? Faites-nous parvenir votre candidature par courriel au plus tard le 18 octobre 2020 au emploi@ville.sainte-julie.qc.ca.

La 31^e édition de la **Nuit des sans-abri** dans **Marguerite-D'Youville** doit être plus visible que jamais

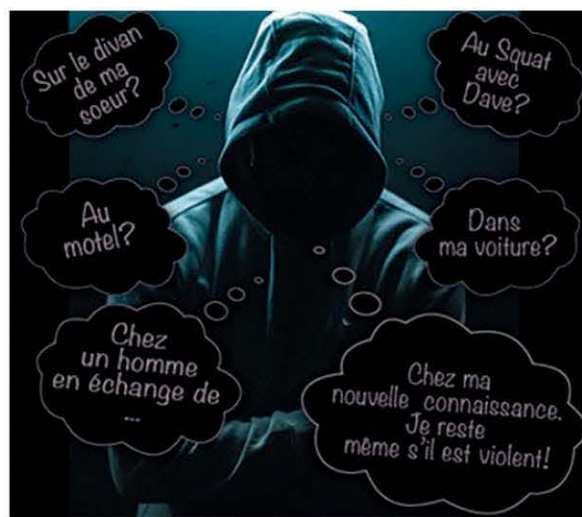
Pour une troisième édition, la Nuit des sans-abri se déroulera sur le territoire de la MRC Marguerite-D'Youville le vendredi 16 octobre prochain. Pandémie et sécurité obligent, l'événement se déroulera de façon virtuelle sur les réseaux sociaux, plus spécifiquement sur la page Facebook : <https://www.facebook.com/nuitdessansabrimrcmargueritedyouville>

Le comité organisateur invite toute la population de la MRC de Marguerite-D'Youville à participer à cet événement solidaire et rassembleur dans le but de sensibiliser les citoyens à la réalité des personnes itinérantes.

« C'est simple, suivez-nous sur notre page Facebook, puis Aimez, Partagez, la page et nos publications sur vos pages personnelles et auprès de vos contacts des réseaux sociaux », mentionnent les organisateurs.

L'itinérance parfois invisible, mais bien réelle

La 31^e édition de la Nuit des sans-abri se déroulera le 16 octobre prochain partout au Québec. La thématique choisie cette année reflète bien l'enjeu de l'itinérance sur le territoire de la MRC de Marguerite-D'Youville. Effectivement, vous vous dites peut-être que ce problème social n'existe pas dans votre municipalité puisqu'elle n'est pas visible dans les espaces publics. Toutefois, il est important de rappeler que l'itinérance inclut toute personne qui ne peut pas se loger, autrement dit, une personne sans



31^e ÉDITION DE LA NUIT DES SANS-ABRI

16 OCTOBRE 2020

L'itinérance parfois invisible, mais bien réelle!



domicile fixe. Pour le comité organisateur de la NSA dans Marguerite-D'Youville, il est primordial de sensibiliser la population à cet effet. Bien que l'itinérance soit plus subtile que dans les grands centres urbains, cet enjeu est bel et bien réel! Soyons solidaires avec ces personnes qui vivent tous les jours avec ce sentiment d'insécurité et d'instabilité résidentielle.

Santé mentale et itinérance

Le pourcentage de personnes qui ont un trouble de santé mentale n'ayant pas accès à un logement convenable est aussi plus élevé que celui rencontré

dans la population générale (27 % contre 15 %), selon le Regroupement des ressources alternatives en santé mentale du Québec (RRASMQ, 2016). Or, l'accès à un logement accessible et de qualité est un déterminant social de la santé tel que reconnu par l'Organisation mondiale de la Santé. En regard de l'ensemble des personnes ayant un vécu en santé mentale, on peut constater que les besoins sont variés. Toutefois, il importe de prendre acte qu'une partie de ces gens ont des conditions de vie précaire notamment les personnes en situation de contrainte sévère à l'emploi ou les personnes en situation d'itinérance. Ceci a été très bien documenté dans le Plan d'action en itinérance et le Plan d'action en santé mentale. Aussi, en raison de l'absence de ressources répondant à leurs besoins, les personnes en situation d'itinérance sont souvent dans l'obligation d'être déracinées de leur milieu. La vision du comité de la NSA dans Marguerite-D'Youville est la suivante : la personne ayant des problèmes de santé mentale peut développer son autonomie et son potentiel dans la communauté si elle a un soutien communautaire adapté à ses besoins et un milieu de vie sain qui tient compte de sa capacité financière.

Offre de logements sociaux insuffisante

Il est essentiel de se rappeler que l'offre de logements sociaux et abordables dans la MRC Marguerite-D'Youville est insuffisante. En effet, il n'y a que 308 unités de logements sociaux sur l'ensemble du territoire selon les données du portrait du logement sur le territoire de la MRC de Marguerite-D'Youville

réalisé par la Corporation de développement communautaire en 2016. La création de nouveaux projets de logements sociaux est évidemment une action collective concrète à mettre en place afin de prévenir l'enjeu de l'itinérance sur le territoire.

De ce fait, L'Arc-en-ciel des Seigneuries, groupe d'entraide en santé mentale, amorce une étude sur les besoins en logements sociaux des personnes vivant un problème de santé mentale et/ou à risque d'itinérance. Plus précisément, il s'avère impérieux pour cet organisme communautaire de réaliser un état de la situation afin d'envisager des solutions intersectorielles et par le fait même, assurer une meilleure qualité de vie pour ces personnes.

Avis de décès



*Annette
Charland
Royer
1930-2020*

De Varennes, le 2 octobre 2020, à l'âge de 90 ans, est décédée madame Annette Royer, professeur retraitée, épouse de monsieur Donald Charland. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses filles Michèle, France, Suzanne (André Bousquet), Jacinthe (Bruno Bernier), Marie-Claude (Luc Marcouillier), ses onze (11) petits-enfants et sept (7) arrière-petits-enfants son frère Gabriel, ses sœurs Jeanne D'Arc, Hélène, Marthe et Denise, ses beaux-frères et belles-sœurs, ses neveux, ses nièces ainsi que plusieurs parents et amis.

La famille recevra vos condoléances au :
Complexe Funéraire Pierre Tétreault Inc.
277, rue Ste-Anne, Varennes, Québec
cfpierreterreault@videotron.ca

Tél. (450) 652-9131 Téléc. (450) 655-0941
Le vendredi 16 octobre 2020
de 14 h à 17 h et de 18h30 à 20h30,
le samedi 17 octobre de 12h30 à 14h.

Les funérailles auront lieu seulement avec la famille proche, le samedi 17 octobre à 14h30 en la Basilique Ste-Anne, 195, rue Ste-Anne, Varennes et de là au cimetière de Varennes. La famille remercie le personnel du CHSLD de Contrecoeur pour les bons soins prodigués à madame Royer.

L'accueil se fait dans le respect des règles de la distanciation en raison de la COVID-19, le port du masque est obligatoire.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don au CHSLD de Contrecoeur ou à la Société d'Alzheimer du Québec.

Avis public

DÉCLARATION DE PROPRIÉTÉ MUNICIPALE (CHARLES-AIMÉ-GEOFFRION)

Cet avis est donné en conformité à la résolution numéro 2020-408 adoptée par le Conseil municipal de la Ville de Varennes lors de la séance générale du 5 octobre 2020 et en respect des dispositions de l'article 72 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., chapitre C-47.1) :

72. Toute voie ouverte à la circulation publique depuis au moins 10 ans devient propriété de la municipalité locale dès que sont accomplies les formalités prévues au présent alinéa, soit :

1° la municipalité adopte une résolution identifiant la voie concernée, soit par sa désignation cadastrale lorsque son assiette correspond à celle d'un ou de plusieurs lots entiers du cadastre en vigueur, soit, dans le cas contraire, par une description technique préparée par un arpenteur-géomètre;

2° le cas échéant, une copie de la description technique, vidimée par un arpenteur-géomètre, est déposée au bureau de la municipalité;

3° la municipalité fait publier deux fois, dans un journal diffusé sur son territoire, un avis contenant :

- le texte intégral du présent article;
- une description sommaire de la voie concernée;
- une déclaration précisant que les formalités prévues aux paragraphes 1° et 2° ont été accomplies.

Deuxième publication.

La deuxième publication doit être faite après le soixantième et au plus tard le quatre-vingt-dixième jour qui suit la première.

Plan cadastral.

Lorsqu'une immatriculation est requise par la loi, la municipalité soumet, au ministre responsable du cadastre, un plan cadastral montrant la voie devenue sa propriété par l'effet du présent article, ainsi que la partie résiduelle. Elle doit, en outre, notifier ce dépôt à toute personne qui a fait inscrire son adresse sur le registre foncier, mais le consentement des créanciers et du bénéficiaire d'une déclaration de résidence familiale n'est pas requis pour l'obtention de la nouvelle numérotation cadastrale.

Registre foncier.

La municipalité publie au registre foncier une déclaration faisant référence au présent article, comportant la désignation cadastrale du terrain visé et indiquant que les formalités prévues aux trois premiers alinéas ont été accomplies.

Prescription.

Tout droit relatif à la propriété du fonds de la voie visée auquel un tiers pourrait prétendre est prescrit si le recours approprié n'est pas exercé devant le tribunal compétent dans les trois ans qui suivent la dernière publication prévue au paragraphe 3° du premier alinéa.

Exception.

La municipalité ne peut se prévaloir du présent article à l'égard d'une voie sur laquelle elle a prélevé une taxe au cours des 10 années précédentes.

(2005, c. 6, a. 72; 2006, c. 60, a. 61; 2011, c. 11, a. 9)

Le présent avis vise le lot suivant :

- une partie du lot 311-1 du cadastre de la Paroisse de Varennes, circonscription foncière de Verchères, sur lequel se trouve une partie du chemin Charles-Aimé-Geoffrion, laquelle est plus amplement décrite à la description technique préparée par Vital Roy, arpenteur-géomètre le 30 septembre 2020 et portant le numéro de minute 53995. Ledit chemin est ouvert à la circulation publique depuis plus de dix ans.

Contenant en superficie : 88.5 mètres carrés.

Les formalités décrites à l'article 72, alinéas 1° et 2°, de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., chapitre C-47.1) ont été accomplies.

Donné à Varennes, ce 13 octobre 2020.

La directrice adjointe des Services juridiques et greffière adjointe,
Me Johanne Fournier, OMA

Les professionnels

SERGE HAMEL D.D.

Denturologiste
Fabrication et réparation
de prothèses dentaires
amovibles

450-655-3516
655, Marie-Victorin,
Boucherville, J4B 1X6



La solution aux problèmes d'infiltration d'eau et d'humidité

FINAL FISSURE

R.S.Q. 8317-8715-43

- Réparation de fissures de solage
- Imperméabilisation de fondation avec membrane élastomère
- Inspection de drain français par caméra
- Drain Français :
- Réparation • Nettoyage
- Installation
- Enlèvement de pyrite
- Ocre ferreuse
- Installation de margelles

Garantie de 10 ans sur la membrane, par le fabricant Supréma Inc.

Denis Bélanger prop.
450.641.9667

Développement des jeunes en patinage artistique

UNE RELÈVE HYPOTHÉQUÉE?

Steve Martin | Journaliste de l'Initiative de journalisme local

Si les conséquences immédiates de la COVID-19 nous semblent évidentes, les impacts à long terme sur les jeunes sportifs sont plus difficiles à prévoir. Une chose est certaine, du côté du patinage artistique, c'est toute une génération qui risque de s'en ressentir.

Les administrateurs et entraîneurs du Club de patinage artistique (CPA) de Varennes ont dû se livrer à un exercice complexe au fil des dernières semaines. Bâtir un horaire d'entraînement pour les jeunes patineurs de différents niveaux tout en tenant compte des demandes de plus en plus restrictives, au fur et à mesure que le niveau d'alerte augmentait dans la région.

Le passage en zone rouge des municipalités faisant partie de la Communauté métropolitaine de Montréal aura finalement mis un holà aux activités pour quelques semaines. Sans doute davantage peut-on prédire de façon réaliste.

« Nos cours de groupe pour les tout-petits, c'est le samedi matin, explique Caroline Ouellet, présidente du conseil d'administration du CPA Varennes. Nous avons déjà dû réduire le nombre de patineurs de 40 à 25. Pour y arriver, nous avons divisé nos groupes en deux et changé les horaires des patineurs à moins de 24 heures d'avis. Les parents ont été super compréhensifs et ils ont

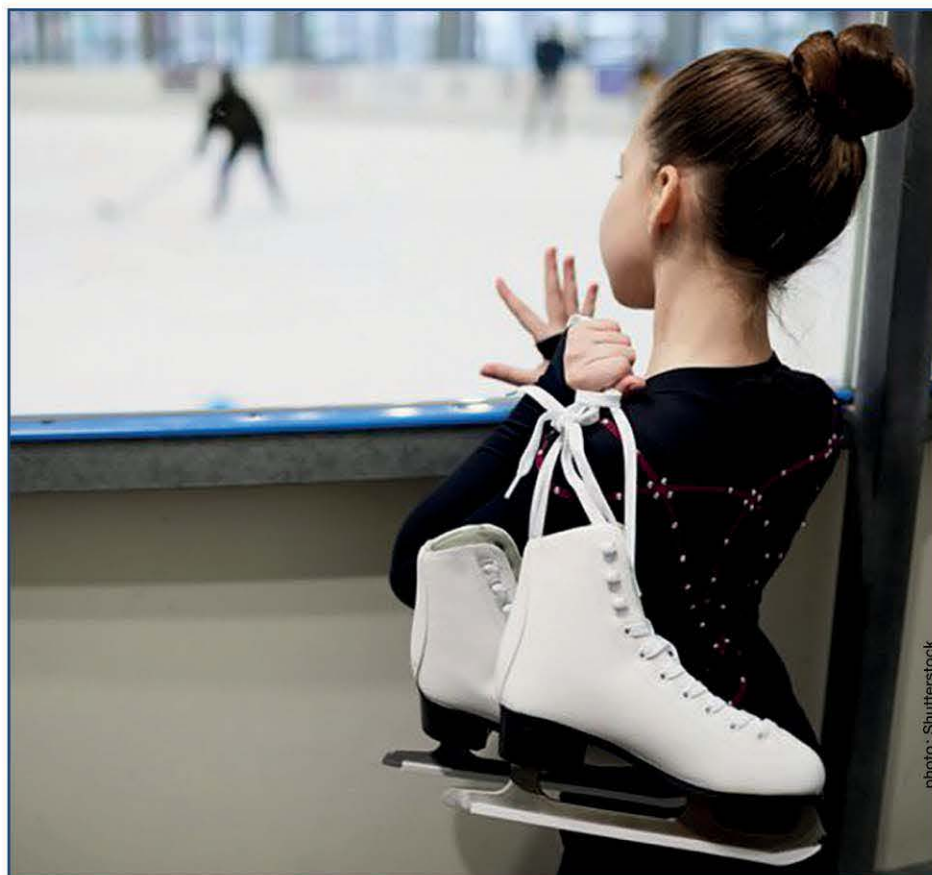


photo: Shutterstock

jeunes. Comme on ne pouvait pas les aider à se relever, ça n'a pas été possible de prendre des enfants qui ne savaient pas patiner. »

Selon M^{me} Ouellet, les nouveaux patineurs représentent bon an, mal an, environ un tiers des inscriptions au CPA. « Ces enfants, ce sont eux qui deviennent notre relève, ajoute-t-elle, mais cette année, il n'y en aura pas. »

Poussée de croissance

La situation est également problématique pour les patineurs un peu plus âgés qui ne pourront notamment pas se développer au même rythme que les jeunes qui évoluent dans une région dont le niveau d'alerte est moins élevé.

« Et à l'adolescence, le corps change vite, rappelle M^{me} Ouellet qui s'inquiète de voir nombre de jeunes accrocher leurs patins pour pratiquer un autre sport. Un jeune peut beaucoup grandir au cours d'un été. Et de reprendre tes pirouettes quand ton point d'équilibre n'est plus le même, déjà, c'est un défi en temps normal. Au moins, tu peux te pratiquer quelques fois par semaine et te rattraper, mais cette fois, nos patineurs doivent arrêter complètement. »

L'administratrice évoque par ailleurs les risques de voir ces jeunes tenter de conserver leurs acquis sans l'aide de leur entraîneur.

« Certains patineurs de 10 à 14 ans peuvent être tentés de pratiquer hors glace, mais si le saut n'est pas maîtrisé, ça peut être dangereux, prévient-elle. Ils ne vont pas nécessairement pratiquer la bonne chose et risquer de se blesser. C'est pour ça que les entraîneurs veulent moins que les jeunes pratiquent sans supervision. »

collaboré. Nous avons aussi recruté beaucoup de bénévoles pour aider, car tout devait être désinfecté. Les parents, les enfants, même les tout-petits, nous avons tout suivi à la lettre. Ils ont vraiment bien fait ça. »

Si la situation est fâcheuse pour tous les sportifs, dans le cas du patinage artistique, elle vient par ailleurs avec son lot de défis particuliers.

« C'est dommage, car cette année, nous n'aurons pas de relève, ajoute Caroline Ouellet. Nous ne pouvions pas prendre de petits nouveaux parce que les entraîneurs ne pouvaient pas toucher les

COLLECTE DE SANG



SAINT-AMABLE
13 et 14 octobre

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

PAVILLON MULTIFONCTIONNEL
446, rue Daniel Sud



Planifiez votre don dès aujourd'hui!

→ 1 800 343-7264

→ jedonne@hema-quebec.qc.ca

Vendirect.ca
Agence immobilière

Jean-Pierre Lebrun
Courtier immobilier
jplebrun@vendirect.ca

Cell.: (514) 214-4776 Depuis 1992

Jacques-Olivier Thibeault
COURTIER IMMOBILIER RÉSIDENTIEL

514.377.4613
ÉVALUATION GRATUITE

PLACE D'AFFAIRES
100, boul. de Montarville, bur. 100,
Boucherville (QC) J4B 5M4

Proprio Direct

PIERRE VERDON
Courtier immobilier agréé
RE/MAX SIGNATURE P.V.
Agence immobilière

Plus de 35 années d'expérience

STE-JULIE

VENDU EN 6 JOURS

512, Des Capucines

Pour profiter de la même efficacité, contactez-moi.
Je ferai une estimation de la valeur de votre propriété, gratuitement.

ST-BRUNO

NOUVEAU-NOUVEAU

Luxeux et spacieux condo au 2^e étage, avec ascenseur,
2 chambres, magnifique cuisine, climatisation, garage double,
dans un secteur convoité. 344500\$

CONTACTEZ-MOI AU 450 449-4411

Josée Hamel
COURTIER IMMOBILIER

La référence d'une transaction en toute confiance!

Varennes

NOUVEAUTÉ

169 900\$

Jolie condo bien entretenu. Thermopompe murale. Pièces à aire ouverte. 2 chambres, salle de bains attenante à la chambre principale avec douche indépendante. 2 grands balcons et une remise. Situé dans un rond-point, à prox. des transports et services **Centris # 19122530**

Verchères

NOUVEAUTÉ

179 900\$

Condo récent au niveau terrasse. Vaste cuisine moderne avec îlot. 2 chambres, thermopompe murale. 2 terrasses, 2 stationnements, 2 remises. Cour avec vue sur le boisé! Un chez soi au prix d'un loyer!
Centris # 26831494

Verchères

NOUVEAUTÉ

189 900\$

Wow! vaste condo sup. 1001 p.c.! Pièces à aire ouverte, 2 grandes chambres Remise, foyer électrique et air climatisé murale 2 stationnements, situé à quelques pas des services et axes routiers
Centris # 1427443

Calixa-Lavallée

NOUVEAUTÉ

359 900\$

FERMETTE AVEC TERRAIN PLUS \$52.000 P.C.!

Jolie fermette avec terrain plus de 52.000 p.c. Ancêtre restaurée, sous-sol plein hauteur 3 chambres, armoires de cuisine en bois, app. Électros encastrés. Piscine hors-terre, garage détaché. Située dans un rang de campagne paisible mais à 20 min. de Mtl!
Centris # 9977383

RE/MAX SIGNATURE
AGENCE IMMOBILIÈRE

PIERRE PHILIBERT
COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ
450-449-4411

RE/MAX SIGNATURE
AGENCE IMMOBILIÈRE

Plus de 35 années d'expérience

STE-JULIE

VENDU EN 6 JOURS

512, Des Capucines

Pour profiter de la même efficacité, contactez-moi.
Je ferai une estimation de la valeur de votre propriété, gratuitement.

ST-BRUNO

NOUVEAU-NOUVEAU

Luxeux et spacieux condo au 2^e étage, avec ascenseur,
2 chambres, magnifique cuisine, climatisation, garage double,
dans un secteur convoité. 344500\$

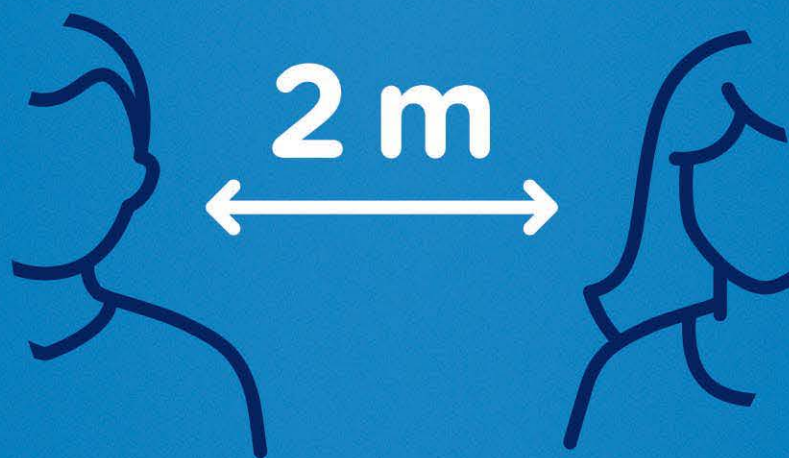
CONTACTEZ-MOI AU 450 449-4411

RE/MAX SIGNATURE
AGENCE IMMOBILIÈRE

B. 450 449-4411 • F. 450 449-9145
130, boul. de Montagne, bur. 200
Boucherville, Québec J4B 5M7

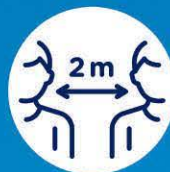
C. 514 710.0065
immobilierjoseehamel@gmail.com
www.joseehamel.com

Pourquoi doit-on respecter une distance de 2 mètres?



Garder une distance de 2 m nous protège
des gouttelettes contaminées émises lorsqu'une
personne infectée parle, tousse ou éternue.

Bien se protéger, c'est aussi
bien protéger les autres.



[Québec.ca/coronavirus](https://quebec.ca/coronavirus)

1 877 644-4545

Votre
gouvernement

Québec